

**Općina Jelenje**, Dražičkih boraca 64, 51218 Dražice, zastupana po načelniku Robertu Marčelji,  
OIB: 37666833094

i

**Creative Media** iz Dražica, Ričinska 4, 51218 Dražice, OIB: 83952563783, MBO: 4420136, po  
predsjedniku Fabijanu Černecki

## **UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI**

### **Članak 1.**

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je predmet ovog ugovora održavanje informatičkog sustava Općine Jelenje, na način kako je to određeno odredbama ovog ugovora.

Cilj poslovne suradnje je unaprjeđenje informatičkih, računalnih, te postignuća kroz ostvarivanje bolje informiranje mještana na području Općine Jelenje.

### **Članak 2.**

Uključene usluge su:

- Instalacije operativnih sustava
- Instalacije pokretačkih programa potrebnih za rad
- Antivirusna zaštita
- Podešavanje mreže
- Izrada sigurnosnih kopija podataka s računala
- Izrada i održavanje sustava za e-mail
- Izrada sigurnosnih kopija e-mailova
- Savjetovanje u vezi s računalima i programima za rad
- Izrada audio-vizualnog sadržaja za LED ekran
- Postavljanje obavijesti i reklamnog sadržaja za LED ekran
- Korisnička podrška 0-24 h / putem upravljanja na daljinu ili dolaskom u sjedište Općine Jelenje, ovisno o potrebi

### **Članak 3.**

Naručitelj se obvezuje da će za izvršeni rad iz članka 1. ovog Ugovora izvođaču mjesečno isplatiti 2.000,00 kn neto na žiro-račun.

Izvođač će za izvršenu uslugu Općini Jelenje pravovremeno dostaviti račun.

### **Članak 4.**

Ovaj se ugovor sklapa na vrijeme od četiri godine.

### **Članak 5.**

Ugovorne strane mogu raskinuti ovaj ugovor sporazumno ili raskidom neke od ugovorenih strana.

Obavijest o raskidu strana koja raskida ugovor dužna je dostaviti drugoj ugovorenoj strani pismenim putem.

Ugovor će se smatrati raskinutim istekom 15-tog dana od dana primitka pisane obavijesti o raskidu ugovora.

Ugovorene strane obvezuju se izvršiti one obveze koje su u trenutku raskida ugovora već preuzete, ali nisu izvršene.

#### Članak 6.

Za ostala međusobna prava i obveze koja nisu utvrđena ovim Ugovorom, primjenjivat će se odgovarajući važeći pozitivni propisi RH.

#### Članak 7.

Ugovorene strane će sve eventualne sporove rješavati sporazumno, a u nemogućnosti takvog rješavanja nadležan je sud u Rijeci.

#### Članak 8.

Ovaj je ugovor sastavljen u dva istovjetna primjerka, koji stranke u znak prihvatanja vlastoručno potpisuju, a od kojih svaka ugovorena strana zadržava po jedan primjerak.

U Dražicama, 24.08.2017.

KLASA: 650-03/17-01/S

UP.BROJ: 51/03-17-1

Općina Jelenje

Načelnik:

Robert Marčelja



**CMA** Creative Media  
Predsjednik:  
Fabijan Černeka

**Općina Jelenje**, Dražičkih boraca 64, 51218 Dražice, zastupana po načelniku Robertu Marčelji, OIB: 37666833094

i

**Creative Media** iz Dražica, Ričinska 4, 51218 Dražice, OIB: 83952563783, MBO: 4420136, po predsjedniku Fabijanu Černecki

## UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI

### Članak 1.

Cilj poslovne suradnje je unaprjeđenje audio-vizualnih područja, informatičkih, računalnih, te postignuća kroz ostvarivanje bolje promocije i informiranje građana na području Općine Jelenje.

Ovim se ugovorom Creative Media obvezuje održavati i ažurirati internetske stranice Općine Jelenje na domeni [www.jelenje.hr](http://www.jelenje.hr) i to naročito: promptno dodavanje vijesti i izmjene podataka (dostavljeni tekstovi, fotografije, te multimedijalni sadržaj), održavanje sustava, redoviti backup svih materijala, kompletan internetski smještaj za internetsku stranicu, ažuriranje domene i korisničku podršku od 8 do 16 sati. Materijale za objavu dostavlja naručitelj. Održavanje web stranice i ostalih aplikacija na eventualnim pod domenama nije uključeno.

### Članak 2.

Naručitelj se obvezuje da će za izvršeni rad iz članka 1. ovog Ugovora izvođaču mjesečno isplatiti iznos u iznosu od 2.000,00 kn neto na žiro-račun.

Izvođač će za izvršenu uslugu Općini Jelenje pravovremeno dostaviti račun.

### Članak 3.

Za ostala međusobna prava i obveze koja nisu utvrđena ovim Ugovorom, primjenjivat će se odgovarajući važeći pozitivni propisi RH.

### Članak 4.

Ovaj se ugovor sklapa na vrijeme od četiri godine.

### Članak 5.

Ugovorne strane mogu raskinuti ovaj ugovor sporazumno ili raskidom neke od ugovorenih strana.

Obavijest o raskidu strana koja raskida ugovor dužna je dostaviti drugoj ugovorenoj strani pismenim putem.

Ugovor će se smatrati raskinutim istekom 15-tog dana od dana primitka pisane obavijesti o raskidu ugovora.

Ugovorene strane obvezuju se izvršiti one obveze koje su u trenutku raskida ugovora već preuzete, ali nisu izvršene.

**Općina Jelenje**, Dražičkih boraca 64, 51218 Dražice, zastupana po načelniku Robertu Marčelji, OIB: 37666833094

i

**Creative Media** iz Dražica, Ričinska 4, 51218 Dražice, OIB: 83952563783, MBO: 4420136, po predsjedniku Fabijanu Černeki

## UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI

### Članak 1.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je predmet ovog ugovora izrada programskog rješenja putem internetske stranice za objavu dokumenata Općine Jelenje na adresi/pod domeni dokumenti.jelenje.hr za Naručitelja, na način kako je to određeno odredbama ovog ugovora.

Cilj poslovne suradnje je unaprjeđenje audio-vizualnih područja, informatičkih, računalnih, te postignuća kroz ostvarivanje bolje promocije, informiranje građana te povećanja transparentnosti Općine Jelenje.

### Članak 2.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će Naručitelj osigurati sav potreban materijal i dokumente za inicijalni unos koji su vezani za razdoblje od 2017. godine, a prema potrebi mogu se inicijalno unijeti podaci za ranije godine. Naručitelj jamči za vjerodostojnost i točnost te pravo objave materijala.

Izvođač se obvezuje da će izvršiti izradu nove internetske stranice na pod domeni dokumenti.jelenje.hr, prema karakteristikama:

- Atraktivan i moderan dizajn napravljen prema najnovijim standardima - dorada prema zahtjevu naručitelja. Izvođač se treba držati smjernica dizajna glavne internetske stranice jelenje.hr kako bi nova stranica činila prepoznatljivu i jedinstvenu cjelinu u pogledu dizajna i funkcionalnosti.
- Organiziranje dokumenata prema kategorijama (nema ograničenja)
- Tražilica dokumenata
- Podržane sve vrste dokumenata (.doc, pdf, zip, jpg i sl.)
- Optimalizacija internetske stranice za tražilice
- Prikaz stranice prilagođen za mobitele i tablete
- Inicijalni unos podataka
- Povezanost i integracija podataka s portalom [www.jelenje.hr](http://www.jelenje.hr)

### Članak 3.

Naručitelj se obvezuje da će za izvršeni rad iz članka 1. ovog Ugovora izvođaču jednokratno isplatiti iznos u iznosu od 9.000,00 kn na žiro-račun.

Izvođač će za izvršenu uslugu Općini Jelenje pravovremeno dostaviti račun.

### Članak 4.

Za ostala međusobna prava i obveze koja nisu utvrđena ovim Ugovorom, primjenjivat će se odgovarajući važeći pozitivni propisi RH.

**Općina Jelenje**, Dražičkih boraca 64, 51218 Dražice, zastupana po načelniku Robertu Marčelji, OIB: 37666833094

i

**Creative Media** iz Dražica, Ričinska 4, 51218 Dražice, OIB: 83952563783, MBO: 4420136, po predsjedniku Fabijanu Černeki

## **UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI**

### **Članak 1.**

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je predmet ovog ugovora izrada nove internetske stranice Naručitelja na adresi [www.jelenje.hr](http://www.jelenje.hr), na način kako je to određeno odredbama ovog ugovora.

Cilj poslovne suradnje je unaprjeđenje audio-vizualnih područja, informatičkih, računalnih, te postignuća kroz ostvarivanje bolje promocije i informiranje građana na području Općine Jelenje.

### **Članak 2.**

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će Naručitelj osigurati sav potreban materijal za izradu internetske stranice. Naručitelj jamči za vjerodostojnost i točnost te pravo objave materijala.

Izvođač se obvezuje da će izvršiti izradu internetske stranice, prema karakteristikama:

- Atraktivan i moderan dizajn napravljen prema najnovijim standardima - dorada prema zahtjevu naručitelja
- Statične stranica (nema ograničenja u broju stranica)
- Aplikacija za prikaz novosti
- Aplikacija za prikaz kalendara događanja
- Aplikacija za prikaz video materijala
- Aplikacija za prikaz fotografija
- Integracija s društvenom mrežom Facebook
- Kontakt forma
- Optimalizacija internetske stranice za tražilice
- Prikaz stranice prilagođen za mobitele i tablete
- Prebacivanje postojećeg web sjedišta (svi podaci)
- Fotografiranje za potrebe internetske stranice

### **Članak 3.**

Naručitelj se obvezuje da će za izvršeni rad iz članka 1. ovog Ugovora izvođaču jednokratno isplatiti iznos u iznosu od 15.000,00 kn neto na žiro-račun.

Izvođač će za izvršenu uslugu Općini Jelenje pravovremeno dostaviti račun.

### **Članak 4.**

Za ostala međusobna prava i obveze koja nisu utvrđena ovim Ugovorom, primjenjivat će se odgovarajući važeći pozitivni propisi RH.

**Općina Jelenje**, Dražičkih boraca 64, 51218 Dražice, zastupana po načelniku Robertu Marčelji,  
OIB: 37666833094

i

**Creative Media** iz Dražica, Ričinska 4, 51218 Dražice, OIB: 83952563783, MBO: 4420136, po  
predsjedniku Fabijanu Černeki

## **UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI**

### **Članak 1.**

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je predmet ovog ugovora grafičko oblikovanje za potrebe Općine Jelenje, na način kako je to određeno odredbama ovog ugovora.

Cilj poslovne suradnje je unaprjeđenje informatičkih, računalnih, te postignuća kroz ostvarivanje bolje informiranje mještana na području Općine Jelenje.

### **Članak 2.**

Uključene usluge su grafički dizajn, unos sadržaja i priprema za tisak:

- Službene novine Općine Jelenje,
- Glasnik/list Općine Jelenje,
- Plakati, brošure, pozivnice za potrebe Općine Jelenje
- Grafički elementi za internetske stranice i društvene mreže
- Vizualni identitet Općine Jelenje

### **Članak 3.**

Naručitelj se obvezuje da će za izvršeni rad iz članka 1. ovog Ugovora izvođaču mjesečno isplatiti 2.000,00 kn neto na žiro-račun.

Izvođač će za izvršenu uslugu Općini Jelenje pravovremeno dostaviti račun.

### **Članak 4.**

Ovaj se ugovor sklapa na vrijeme od četiri godine.

### **Članak 5.**

Ugovorne strane mogu raskinuti ovaj ugovor sporazumno ili raskidom neke od ugovorenih strana.

Obavijest o raskidu strana koja raskida ugovor dužna je dostaviti drugoj ugovorenoj strani pismenim putem.

Ugovor će se smatrati raskinutim istekom 15-tog dana od dana primitka pisane obavijesti o raskidu ugovora.

Ugovorene strane obvezuju se izvršiti one obveze koje su u trenutku raskida ugovora već preuzete, ali nisu izvršene.

## Članak 6.

Za ostala međusobna prava i obveze koja nisu utvrđena ovim Ugovorom, primjenjivat će se odgovarajući važeći pozitivni propisi RH.

## Članak 7.

Ugovorene strane će sve eventualne sporove rješavati sporazumno, a u nemogućnosti takvog rješavanja nadležan je sud u Rijeci.

## Članak 8.

Ovaj je ugovor sastavljen u dva istovjetna primjerka, koji stranke u znak prihvatanja vlastoručno potpisuju, a od kojih svaka ugovorena strana zadržava po jedan primjerak.

U Dražicama, 28.08.2017.

Općina Jelenje  
Načelnik:  
Robert Marčelja



Creative Media  
Predsjednik  
Fabijan Černeka  
CreativeMedia  
Briunska 4 51218 Dražice

KLASA: 650-03/17-01/6  
UR. BROJ: 51/03-17-2

**Općina Jelenje**, Dražičkih boraca 64, 51218 Dražice, zastupana po načelniku Robertu Marčelji,  
OIB: 37666833094

i

**Creative Media** iz Dražica, Ričinska 4, 51218 Dražice, OIB: 83952563783, MBO: 4420136, po  
predsjedniku Fabijanu Černeki

## **UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI**

### **Članak 1.**

Cilj poslovne suradnje je unaprjeđenje audio-vizualnih područja, informatičkih, računalnih, te postignuća kroz ostvarivanje bolje promocije, informiranje građana te povećanja transparentnosti Općine Jelenje.

Ovim se ugovorom Creative Media obvezuje održavati i ažurirati internetsku stranicu za dokumente Općine Jelenje na pod domeni dokumenti.jelenje.hr i to naročito: promptno dodavanje dostavljenih dokumenata i izmjene podataka, održavanje sustava, izrada i održavanje online obrazaca (e-usluge), ažuriranje sustava za vijećnička pitanja i sl., redoviti backup svih materijala, kompletan internetski, smještaj za internetsku stranicu i korisničku podršku od 8 do 16 sati. Materijale za objavu dostavlja naručitelj. Održavanje web stranice i ostalih aplikacija na eventualnim pod domenama nije uključeno.

### **Članak 2.**

Naručitelj se obvezuje da će za izvršeni rad iz članka 1. ovog Ugovora izvođaču mjesečno isplatiti iznos od 1.500,00 kn neto na žiro-račun.

Izvođač će za izvršenu uslugu Općini Jelenje pravovremeno dostaviti račun.

### **Članak 3.**

Za ostala međusobna prava i obveze koja nisu utvrđena ovim Ugovorom, primjenjivat će se odgovarajući važeći pozitivni propisi RH.

### **Članak 4.**

Ovaj se ugovor sklapa na vrijeme od četiri godine.

### **Članak 5.**

Ugovorne strane mogu raskinuti ovaj ugovor sporazumno ili raskidom neke od ugovorenih strana.

Obavijest o raskidu strana koja raskida ugovor dužna je dostaviti drugoj ugovorenoj strani pismenim putem.

Ugovor će se smatrati raskinutim istekom 15-tog dana od dana primitka pisane obavijesti o raskidu ugovora.

Ugovorene strane obvezuju se izvršiti one obveze koje su u trenutku raskida ugovora već preuzete, ali nisu izvršene.

**Kartica poslovnog partnera po kontima zbirno**  
 od pozicije 0 do pozicije 99999

01.01.2017 - 31.12.2017

790 CREATIVE MEDIA

Dražice

OIB: 83952563783

Temeljnica		Dokument								
Broj	Datkj	Datum	Br.računa	Broj	Mt Opis	Pozicija	Konto	Duguje	Potražuje	Saldo
UR17-08	31.08.17	21.08.17	2017-88	UR-170575/2017	URA-170575,Računalno programiranje - izrada web stranice za dokumente	23	23239	0.00	9,000.00	-9,000.00
UR17-08	31.08.17	21.08.17	2017-87	UR-170574/2017	URA-170574,Računalno programiranje - izrada web stranice - Ugovor o poslovnoj suradnji	23	23239	0.00	15,000.00	-24,000.00
I17-183	01.09.17	01.09.17	2017-87	UR-170574/2017	Računalno programiranje - izrada web stranice - Ugovor o poslovnoj suradnji		23239	15,000.00	0.00	-9,000.00
I17-183	01.09.17	01.09.17	2017-88	UR-170575/2017	Računalno programiranje - izrada web stranice za dokumente		23239	9,000.00	0.00	0.00
UR17-08	31.08.17	08.09.17	99-1-1	UR-170620/2017	URA-170620,mjesečno održavanje za kolovoz 2017	22	23238	0.00	1,500.00	-1,500.00
UR17-08	31.08.17	08.09.17	98-1-1	UR-170619/2017	URA-170619,mjesečno održavanje za kolovoz 2017	22	23238	0.00	2,000.00	-3,500.00
I17-193	15.09.17	15.09.17	I17-193.460	UR-170619/2017	mjesečno održavanje za kolovoz 2017	22	23238	2,000.00	0.00	-1,500.00
I17-193	15.09.17	15.09.17	I17-193.470	UR-170620/2017	mjesečno održavanje za kolovoz 2017	22	23238	1,500.00	0.00	0.00
UR17-09	30.09.17	05.10.17	2017-110	UR-170676/2017	URA-170676,ODRŽAVNJE INTERNETSKE STRANICE RUJAN 2017	22	23238	0.00	1,500.00	-1,500.00
UR17-09	30.09.17	05.10.17	2017-111	UR-170677/2017	URA-170677,ODRŽAVANJE INTERNETSKE STRANICE RUJAN 2017	22	23238	0.00	2,000.00	-3,500.00
UR17-10	31.10.17	05.10.17	2017-112	UR-170678/2017	URA-170678,ODRŽAVNJE INFORMATIČKOG SUSTAVA - RUJAN 2017	22	23238	0.00	2,000.00	-5,500.00
UR17-10	31.10.17	05.10.17	2017-109	UR-170675/2017	URA-170675,GRAFIČKI DIZAJN - UGOVOR	17	23233	0.00	2,000.00	-7,500.00
UR17-10	31.10.17	05.10.17	2017-120	UR-170674/2017	URA-170674,VIDEOSNIMANJE - MIHOJA	18	23299	0.00	3,500.00	-11,000.00
UR17-10	31.10.17	05.10.17	2017-119	UR-170673/2017	URA-170673,VIDEO PREZENTACIJA - SVEČAN, SJEDNICA	18	23299	0.00	6,000.00	-17,000.00
UR17-10	31.10.17	05.10.17	2017-92-1-1	UR-170672/2017	URA-170672,GRAFIČKI DIZAJN	17	23233	0.00	2,000.00	-19,000.00
I17-213	11.10.17	11.10.17	I17-213.310	UR-170677/2017	ODRŽAVANJE INTERNETSKE STRANICE RUJAN 2017	22	23238	2,000.00	0.00	-17,000.00
I17-213	11.10.17	11.10.17	2017-109	UR-170675/2017	GRAFIČKI DIZAJN - UGOVOR		23233	2,000.00	0.00	-15,000.00
I17-213	11.10.17	11.10.17	2017-112	UR-170678/2017	ODRŽAVNJE INFORMATIČKOG SUSTAVA - RUJAN 2017		23238	2,000.00	0.00	-13,000.00
I17-213	11.10.17	11.10.17	2017-92-1-1	UR-170672/2017	GRAFIČKI DIZAJN		23233	2,000.00	0.00	-11,000.00
I17-214	12.10.17	12.10.17	2017-120	UR-170674/2017	VIDEOSNIMANJE - MIHOJA		23299	3,500.00	0.00	-7,500.00
I17-215	13.10.17	13.10.17	2017-119	UR-170673/2017	VIDEO PREZENTACIJA - SVEČANA SJEDNICA		23299	6,000.00	0.00	-1,500.00
Ukupno:								45,000.00	46,500.00	-1,500.00
Sveukupno:								45,000.00		

46,500.00

-1,500.00